



ALPHA BANK

0045007

25 SEP 2012

ИКОНОМЕДИА АД

Per. №

411

Дата:

25.09.2012

До	To
„ИКОНОМЕДИА” АД, гр. София 1 000 ул. „Иван Вазов” № 20	ECONOMEDIA AD Sofia 1000 20 , Ivan Vazov Street
На вниманието на:	Attention to:
г-жа Лилия Апостолова, Изпълнителен директор г-н Теодор Захов, Член на Съвета на директорите г-н Христо Шемтов, Член на Съвета на директорите	Mrs. Liliya Apostolova, Executive Director Mr. Teodor Zahov, Member of the Board of Directors Mr. Hristo Shemtov, Member of the Board of Directors
София, 25.09.2012	Sofia, 25.09.2012
УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА НЕИЗПЪЛНЕНИЕ И ОБЯВЯВАНЕ НА ПРЕДСРОЧНА ИЗИСКУЕМОСТ	NOTICE OF DEFAULT AND ACCELERATION
<i>Относно: Неизпълнение на Договор за кредит № 662/21.12.2007 г., Договор за кредит № 663/21.12.2007 г. и Договор за револвиращ кредит за оборотни средства № 977/29.06.2011 г.</i>	<i>Re.: Non-performance of the Loan Agreement No. 662/21.12.2007, the Loan Agreement No. 663/21.12.2007 and the Revolving Loan for Working Capital Agreement No. 977/29.06.2011</i>
Уважаеми дами и господа,	Dear ladies and gentlemen,
1. Позоваваме се на	1. Reference is made to:
1.1. Договора за кредит № 662/21.12.2007 г. (изменян впоследствие от време на време) за предоставяне от АЛФА БАНК АД чрез клона си АЛФА БАНКА – КЛОН БЪЛГАРИЯ (“Банката”) на кредит в размер до 4 590 000 (четири милиона петстотин и деветдесет хиляди) евро, по който страна е „ИКОНОМЕДИА” АД, в качеството на кредитополучател (“Договора за кредит № 662/21.12.2007 г.”);	1.1. The Loan Agreement No. 662/21.12.2007 (as subsequently amended from time to time) for granting by ALPHA BANK S.A. through its branch ALPHA BANKA – BULGARIA Branch (“the Bank”) of a loan in the amount of up to EUR 4 590 000 (four million five hundred and ninety thousand), to which ECONOMEDIA AD is a part in its capacity of Borrower (the “Loan Agreement No. 662/21.12.2007”);
1.2. Договора за кредит № 663/21.12.2007 г.(изменян впоследствие от време на време) за предоставяне от Банката на кредит в размер до 4 410 000 (четири милиона четиристотин и десет хиляди) евро, по който страна е „ИКОНОМЕДИА” АД, в качеството на кредитополучател (“Договора за кредит № 663/21.12.2007 г.”);	1.2. The Loan Agreement No. 663/21.12.2007 (as subsequently amended from time to time), for granting by the Bank of a loan in the amount of up to EUR 4 410 000 (four million four hundred and ten thousand), to which ECONOMEDIA AD is a part in its capacity of Borrower (the “Loan Agreement No. 663/21.12.2007”);
1.3 Договора за револвиращ кредит за	1.3. The Revolving Loan for Working Capital

<p>оборотни средства № 977/29.06.2011 г. за предоставяне от Банката на кредит в размер до 350 000 (триста и петдесет хиляди) евро, по който страна е „ИКОНОМЕДИА“ АД, в качеството на кредитополучател („Договора за револвиращ кредит“)</p>	<p>Agreement No. 977/29.06.2011 for granting by the Bank of a loan in the amount up to EUR 350,000 (three hundred and fifty thousand, to which ECONOMEDIA AD is a part in its capacity of Borrower (the "Revolving Loan for Working Capital Agreement")</p>
<p>и</p>	<p>and</p>
<p>1.4. Споразумение от 29.06.2011 г. между Банката, от една страна и от друга страна „ИКОНОМЕДИА“ АД, „АГЕНЦИЯ ЗА ИНВЕСТИЦИОННА ИНФОРМАЦИЯ“ ЕООД, „ТЗмедиа“ ЕООД и Иво Георгиев Прокопиев за реструктуриране на отношенията между посочените лица, произтичащи от Договора за кредит № 662/21.12.2007 г. и Договора за кредит № 663/21.12.2007 г. („Споразумението“).</p>	<p>1.4. Agreement dated 29.06.2011 between the Bank, on one side and on the other side ECONOMEDIA AD, AGENCY FOR INVESTMENT INFORMATION EOOD, TZmedia EOOD and Ivo Georgiev Prokopiev for restructuring of the relations between the persons concerned, ensuing from the Loan Agreement No. 662/21.12.2007 and Loan Agreement No. 663/21.12.2007 (the "Agreement").</p>
<p>2.1.1. Изискуемите плащания за погасяване на главницата, лихвата и наказателната лихва, подлежащи на заплащане на 21.09.2012 г. от „ИКОНОМЕДИА“ АД, в качеството му на основен длъжник по Договора за кредит № 662/21.12.2007 г., не са направени, а Банката не се е отказала и не е разсрочила по друг начин тези задължения на „ИКОНОМЕДИА“ АД за плащане по дълга.</p>	<p>2.1.1. The payments of the principal, interest and penalty interest due and payable on 21.09.2012 by ECONOMEDIA AD in its capacity of main debtor under the Loan Agreement No. 662/21.12.2007 were not made and the Bank has not waived or otherwise agreed to reschedule the debt payment obligations of ECONOMEDIA AD.</p>
<p>2.1.2. Плащанията с настъпил падеж и подлежащи на плащане от „ИКОНОМЕДИА“ АД към Банката по Договора за кредит № 662/21.12.2007 г. към 21 септември 2012 г. са следните:</p> <p>EUR 89,516.82 евро – просрочена лихва EUR 30,600.00 евро – просрочена главница EUR 22.87 евро – наказателна лихва Общо просрочени задължения: EUR 120,139.69</p>	<p>2.1.2. The outstanding payments due and payable by ECONOMEDIA AD to the Bank under the Loan Agreement No. 662/21.12.2007 as of September 25, 2012 are as follows:</p> <p>EUR 89,516.82 - Overdue interest EUR 30,600.00 - Overdue principal EUR 22.87 – penalty interest Total past due amounts: EUR 120,139.69</p>
<p>2.1.3. Неизплащането на тези суми представлява „Случай на неизправност“ съгласно член 29.1 от Договора за кредит № 662/21.12.2007 г.</p>	<p>2.1.3. The non-repayment of these amounts represents an Event of Default under Article 29.1 of the Loan Agreement No. 662/21.12.2007.</p>
<p>2.1.4. Съгласно член 30, точка 1 от Договора за кредит № 662/21.12.2007 г. при настъпването на Случай на Неизпълнение, Банката може да обяви отпуснатия кредит изцяло за предсрочно изискуем.</p>	<p>2.1.4. Pursuant to Article 30, point 1 of the Loan Agreement No. 662/21.12.2007 in case an Event of Default has occurred, the Bank is entitled to declare the provided loan as immediately due and payable.</p>
<p>2.2.1. Изискуемите плащанията за погасяване на главницата, лихвата и наказателната лихва, подлежащи на заплащане на 21.09.2012 г. от „ИКОНОМЕДИА“ АД в качеството му на основен длъжник по Договора за кредит № 663/21.12.2007 г. не са направени, а Банката</p>	<p>2.2.1. The payments of the principal, interest and penalty interest due and payable on 21.09.2012 by ECONOMEDIA AD in its capacity of main debtor under the Loan Agreement No. 663/21.12.2007 were not made and the Bank has not waived or otherwise agreed to reschedule the debt payment</p>

<p>не се е отказала и не е разсрочила по друг начин тези задължения на „ИКОНОМЕДИА“ АД за плащане по дълга.</p>	<p>obligations of ECONOMEDIA AD.</p>
<p>2.2.2. Плащанията с настъпил падеж и подлежащи на изпълнение от „ИКОНОМЕДИА“ АД към Банката по Договора за кредит № 663/21.12.2007 г. към 25 септември 2012 г. са следните:</p> <p>EUR 85,288.97 евро - Просрочени лихви EUR 29,400.00 евро - Просрочена главница EUR 21.97 евро – Наказателна лихва Total past due amounts: EUR 114,710.94 евро</p>	<p>2.2.2. The outstanding payments due and payable by ECONOMEDIA AD to the Bank under the Loan Agreement No. 663/21.12.2007 as of September ..., 2012 are as follows:</p> <p>EUR 85,288.97- Overdue interest EUR 29,400.00- Overdue principal EUR 21.97 – penalty interest Total past due amounts: EUR 114,710.94</p>
<p>2.2.3. Неизплащането на тези суми представлява Случай на Неизпълнение съгласно член 29.1 от Договора за кредит № 663/21.12.2007 г.</p>	<p>2.2.3. The non-repayment of these amounts represents an Event of Default under Article 29.1 of the Loan Agreement No. 663/21.12.2007.</p>
<p>2.2.4. Съгласно член 30, точка 1 от Договора за кредит № 663/21.12.2007 г. при настъпването на Случай на Неизпълнение Банката може да обяви отпуснатия кредит изцяло за предсрочно изискуем.</p>	<p>2.2.4. Pursuant to Article 30, point 1 of the Loan Agreement No. 663/21.12.2007 in case an Event of Default has occurred, the Bank is entitled to declare the provided loan as immediately due and payable.</p>
<p>2.3.1. Изискуемите плащанията за погасяване на главницата, лихвата и наказателната лихва, подлежащи на заплащане от „ИКОНОМЕДИА“ АД по Договора за револвиращ кредит, не са направени, а Банката не се е отказала и не е разсрочила по друг начин тези задължения на „ИКОНОМЕДИА“ АД за плащане по дълга.</p>	<p>2.3.1. The payments of the principal, interest and penalty interest due and payable by ECONOMEDIA AD under the Revolving Loan Agreement were not made and the Bank has not waived or otherwise agreed to reschedule the debt payment obligations of ECONOMEDIA AD.</p>
<p>2.3.2. Плащанията с настъпил падеж и подлежащи на изпълнение от „ИКОНОМЕДИА“ АД към Банката по Договора за револвиращ кредит към 25 септември 2012 г. са следните:</p> <p>EUR 316,668.00 евро– Просрочена главница EUR 553.31 евро – Наказателна лихва Total past due amounts: EUR 317,221.31</p>	<p>2.3.2. The outstanding payments due and payable by ECONOMEDIA AD to the Bank under the Revolving Loan Agreement as of September 25, 2012 are as follows:</p> <p>EUR 316,668.00 - Overdue principal EUR 553.31 – penalty interest Total past due amounts: EUR 317,221.31</p>
<p>2.3.3. Неизплащането на тези суми представлява Случай на Неизпълнение съгласно член 39.3 от Общите условия на Банката за предоставяне на кредити на клиенти - юридически лица и еднолични търговци („Общите условия“) във връзка с преамбюла на Договора за револвиращ кредит.</p>	<p>2.3.3. The non-payment of these amounts represents an Event of Default under Article 39.3 of the General Terms of the Bank for granting of loans to clients - legal entities and sole proprietors (the “General Terms”) in connection with the preamble of the Revolving Loan Agreement.</p>
<p>2.3.4. Съгласно член 40 във връзка с член 40.2 от Общите условия във връзка с преамбюла на Договора за револвиращ кредит, при настъпването на Случай на Неизпълнение Банката може да обяви</p>	<p>2.3.4. Pursuant to Article 40 in connection with Article 40.2 of the General Terms in connection with the preamble of the Revolving Loan Agreement, in case an Event of Default has occurred, the Bank is entitled unilaterally and</p>

<p>едностранно и без предизвестие непогасената част от кредита за предсрочно изискуема, в това число и всички дължими такси, комисионни и други разноски във връзка с кредита.</p>	<p>without notice to declare the outstanding part of the provided loan as immediately due and payable, including all due fees, commissions and other expenses related to the loan.</p>
<p>3. Съгласно член 34 от Договора за кредит № 662/21.12.2007 г., член 34 от Договора за кредит № 663/21.12.2007 г., член 7.4 от Договора за револвиращ кредит във връзка с член 11 от Споразумението, в случай на неизпълнение на задълженията на „ИКОНОМЕДИА“ АД и предсрочна изискуемост на вземанията на Банката по някой от посочените по-горе договори за кредит, вземанията на Банката по всеки един от посочените договори стават автоматично също предсрочно изискуеми.</p>	<p>3. Pursuant to Article 34 of the Loan Agreement No. 662/21.12.2007, Article 34 of the Loan Agreement No. 663/21.12.2007, Article 7.4 of the Revolving Loan Agreement in connection with Article 11 of the Agreement, in case of non-fulfillment of the obligations of ECONOMEDIA AD under any of the above referred loan agreements has occurred based on which the Bank's receivables thereunder become immediately due and payable, the Bank's receivables under any of the referred loan agreements automatically also become due and payable.</p>
<p>4. В контекста на посоченото по-горе и предвид наличието на Случай на Неизпълнение по [всеки един от по-горе посочените договори за кредит], с настоящото Банката обявява всички свои вземания по т. 2.1.2, 2.2.2 и 2.3.2 за главница, лихви и наказателни лихви и всякакви други разноски по кредита по всеки един от цитираните Договор за кредит № 662/21.12.2007 г., Договор за кредит № 662/21.12.2007 г. и Договор за револвиращ кредит за предсрочно изискуеми.</p>	<p>4. In context of the above mentioned and taking into consideration that Event of Default has occurred under [any of the above referred loan agreement] hereby the Bank declares all its receivables under p. 2.1.2, 2.2.2 and 2.3.2 for principal, interest and penalty interest and all and any other expenses related to the loan under any of the cited Loan Agreement No. 662/21.12.2007, Loan Agreement No. 663/21.12.2007 and Revolving Loan Agreement as immediately due and payable.</p>
<p>5. Моля да имате предвид, че всички цифри посочени тук подлежат на промяна и окончателно потвърждение от Банката. Нито изявлението на Банката за дължимите суми, нито приемането от Банката на каквито и да е плащания, не представлява отказ от Банката на правото и да събере всякакви допълнителни суми, които Банката има законно право.</p>	<p>5. Please note that all figures set out herein are subject to change and final confirmation by the Bank. No statement by the Bank as to the amounts due and payable, and no acceptance by the Bank of any payments shall constitute a waiver by the Bank of its right to collect any additional amounts to which the Bank may be lawfully entitled.</p>
<p>6. С настоящото Ви уведомяваме, че Банката има право да упражни всички свои права и да използва всички мерки за удовлетворяване по посочените по-горе договори за кредит и всички други актове, удостоверяващи, обезпечаващи или свързани с някой от кредитите, както и правата и мерките за удовлетворяване, с които Банката разполага по закон.</p>	<p>6. Notice is hereby given that the Bank is entitled to exercise any of its rights and remedies under the above referred loan agreements and all other documents evidencing, securing, or relating to any of the loans, as well as the rights and remedies available to the Bank at law.</p>
<p>7. Нищо от съдържанието на това уведомление не може да бъде разглеждано</p>	<p>7. Nothing contained in this notice shall be deemed a waiver by the Bank of (i) any Event of</p>



като отказ от страна на Банката от: (i) който и да е Случай на Неизпълнение или друго неизпълнение, което изрично не е посочено в това уведомление; (ii) всякакви допълнителни суми, на които Банката има право по някой от договорите за кредит, обезпечителните документи или друго споразумение или документ, удостоверяващ, обезпечаваш или свързан с кредитите в допълнение на сумите, посочени в т. 2.1.2, 2.2.2 и 2.3.2 по-горе; (iii) каквито и да са права, правомощия, мерки за удовлетворяване, с които Банката разполага съгласно някой от договорите за кредит, обезпечителните документи или някое друго споразумение или документ, удостоверяващ, обезпечаваш или свързан с кредитите или по закон, нито (iv) избор на каквито и да е мерки за удовлетворяване.

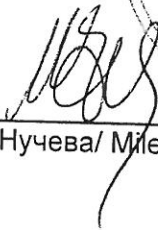
Default or other default not specifically referred to in this notice, (ii) any additional amounts to which the Bank may be entitled under any of the loan agreements, the security documents or any other agreement, evidencing, securing, or relating to the loans in addition to the amounts referred to in p. 2.1.2, 2.2.2 and 2.3.2 hereinabove; (iii) any rights, powers, remedies available to the Bank under any of the loan agreements, the security documents or any other agreement, document or instrument evidencing, securing, or relating to the loans or at law, nor (iv) any election of remedies.

С уважение / Yours faithfully,

АЛФА БАНКА – КЛОН БЪЛГАРИЯ / ALPHA BANK – BULGARIA BRANCH



Йоанис Е. Стайкос / Ioannis E. Staikos



Милена Нучева / Milena Nucheva

